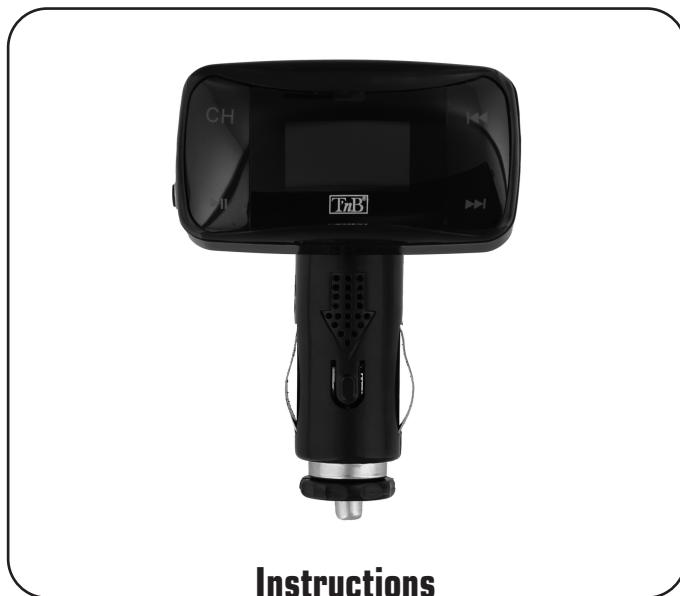




FM TRANSMITTER

TRANSMETTEUR FM



Instructions
Mode d'emploi

EN

Congratulations on your purchase and thank you for the confidence you have shown in T'nB. Our products comply with the regulations and standards currently in force. Before using this device we recommend that you read the instructions and safety advice carefully and retain this manual.

FR

Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB. Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur. Nous vous conseillons avant l'utilisation de cet appareil de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité et de conserver ce manuel.

ES

Le felicitamos por su compra y le agradecemos la confianza que concede a T'nB. Estando preocupados por el nivel de satisfacción de nuestros clientes, nuestros productos están conformes con las reglamentaciones y las normas vigentes. Antes de utilizar este aparato, le aconsejamos que lea detenidamente las instrucciones y las consignas de seguridad y que conserve este manual.

PT

Parabéns pela sua compra e obrigado pela confiança depositada na T'nB. Preocupados com o nível de satisfação dos nossos clientes, os nossos produtos estão conformes às regulamentações e às normas em vigor. Recomendamos que antes de utilizar este aparelho leia com atenção as instruções e conselhos de segurança e de guardar este manual.

IT

Desideriamo congratularci per il vostro acquisto e ringraziarvi per la fiducia accordata a T'nB. Orientati al livello di soddisfazione dei clienti, i nostri prodotti sono conformi alle normative e norme in vigore. Prima di utilizzare l'apparecchio, si raccomanda di leggere accuratamente le istruzioni e le norme di sicurezza. Conservare il manuale.

EL

Συχαριτήρια για την αγορά σας και ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας στο T'nB. Έχοντας σαν γνώμονα την ικανοποίηση των πελατών μας, τα προϊόντα μας είναι σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες και πρότυπα. Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε αυτή την συσκευή, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας και να φυλάξετε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

TR

T'nB ürünü satın aldığınız için sizi kutlar, göstermiş olduğunuz güvene teşekkür ederiz. Müşterilerimizin memnuniyet düzeyi bizim açımızdan önemli olduğu için ürünlerimiz yürürlükte olan yönetmeliklere ve normlara uygun olarak üretilmektedir. Bu cihazı kullanmadan önce güvenliğin talimatlarını ve bilgilerni dikkatle okumanızı ve bu el kitabınızı saklamanızı tavsiye ederiz.

DE

Wir beglückwünschen Sie zum Ihrem Kauf und danken Ihnen für Ihr Vertrauen in T'nB. Wir sind um die Zufriedenheit unserer Kunden bemüht und unsere Produkte entsprechen daher den geltenden Vorschriften und Normen. Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungs- und Sicherheitsanweisungen sorgfältig und bewahren Sie dieses Handbuch auf.

NL

Gefeliciteerd met uw aankoop en wij danken u voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze prioriteit is de tevredenheid van onze klanten en al onze producten voldoen aan de vigerende reglementering en normen. Voor het gebruik van dit apparaat, nodigen wij u uit de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding zorgvuldig te bewaren.

SV

Grattis till ditt köp och tack för ditt förtroende för T'nB. Våra produkter följer gällande föreskrifter och normer. Vi rekommenderar dig att läsa igenom instruktionerna och säkerhetsföreskrifterna noggrant innan du använder denna apparat och att spara denna bruksanvisning.

PL

Gratulujemy zakupu i dziękujemy Państwu za zaufanie, jakim obdarzyliście firmę T'nB. W trosce o zadowolenie naszych klientów, nasze produkty spełniają wszystkie wymagania zgodne z obowiązującymi przepisami oraz normami. Przed użytkowaniem urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa, a także zachowanie tych dokumentów na przyszłość.

HU

Gratulálunk és köszönjük, hogy a T'nB termékét választotta! Mivel különös figyelmet szentelünk vásárlóink elégedettségének, termékeink megfelelnek a hatályos szabályzatoknak és szabványoknak. A készülék használata előtt célszerű figyelmesen elolvasni a használati utasítást és a biztonsági útmutatásokat, és ezeket gondosan megőrizni.

CS

Blahopřejeme k nákupu a děkujeme za důvěru, kterou jim společnosti T'nB projevíte. Velmi nám záleží na spokojenosti klientů. Naše výrobky jsou proto zcela v souladu s platnými nařízeními a normami. Doporučujeme před použitím tohoto zařízení pozorně přečíst pokyny a bezpečnostní upozornění a uchovat tento manuál.

SK

Děkujeme Vám, že ste si kúpili výrobok T'nB. Naše výrobky spĺňajú všetky platné štandardy a normy. Pred prvým použitím si starostlivo prečítajte návod a ponechajte si ho pre neskoršie použitie.

SR (RS BA HR ME)

Cestitamo na kupovinu i hvala na poverenju koje imate u T'nB. Sa brigom da zadovolje klijente naši proizvođi odgovaraju propisima i normama na snazi. Savetujemo Vam da pre upotrebe ovog aparata pažljivo pročitate uputstva i mere bezbednosti kao i da sačuvate ovaj priručnik.

RO

Felicitări pentru achiziționarea acestui produs și vă mulțumim pentru încrederea pe care o acordată produselor T'nB. Acordând atenție nivelului de satisfacție al clienților noștri, produsele noastre sunt în conformitate cu reglementările și normele în vigoare. Vă recomandăm ca înainte de utilizarea acestui aparat, să citiți cu atenție instrucțiunile și măsurile de siguranță și să păstrați prezentul manual.

RU

щ лтаслмрлрлрл влвл йауауау натарлрлн сотаоэ валамл ола атролВлбл д п се ммл ллау вартсм ул н слосс тонаау лпт с сл ма, аял п впааололй п се рл ма, ал се сатдл с есосеслх ел нолсеслх ь арл и трарл ал птасаларб шртонл п лкл саааорл апаатае рл с сеопорл слареолкл и ллав раексм с аслсвтлваолааитов ромнаг амрлп л вояааюаюул пасл сезаз ал евааюаул аяаек масе м оол паслааюб

AR

تهنكنا لشركتكم منتجات شركة T'nB وشكرا على الثقة التي تمنحونها لنا. إن منتجاتنا التي تتركز على كامل الاهتمام الذي نبذله لتلبية احتياجات زبائننا، هي منتجات مطابقة للأنظمة والمعايير السارية. ونحن نوصيك قبل استعمال هذا الجهاز بقراءة تعليمات ووصايا الأمان بعناية تامة والاحتفاظ بهذا الكراس.

IMPORTANT SAFETY ADVICE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

EN - IMPORTANT SAFETY ADVICE

- The power supply used with your device must correspond to its original requirements.
- Never use your device in the rain, in a wet environment or close to taps or other sources of water.
- Never place an inflammable object, explosive substance or dangerous object close to your device.
- Only use the accessories and connectors supplied. The use of any other type of accessory not specifically designed for the purpose may cause irreparable damage to your device.
- Only use and keep your device in an environment where the temperature is between 0°C and 45°C.
- Keep your device out of the reach of children.
- Do not dismantle your device or try to repair it yourself.
- Do not use your device if it has been subject to impact or damage.
- To avoid any risk of electrocution, disconnect your device from the mains power supply and any other device before cleaning it, or if you are not using it.
- In the case of a wireless product, please do not leave the product near credit cards or other data storage media.

FR - CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques d'origine initialement prévues.
- N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irréversible.
- Utilisez et conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 45°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- Dans le cas d'un produit sans fil, veuillez ne pas laisser le produit à proximité de cartes de crédit ou d'autres supports de stockage de données.

ES - CONSIGNAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- La alimentación de este aparato debe corresponder a las características de origen inicialmente previstas.
- No utilizar nunca este aparato bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de un punto de agua.
- No colocar objetos inflamables, sustancias explosivas u objetos peligrosos cerca de este aparato.
- Utilizar únicamente los accesorios y conectores incluidos con el aparato. La utilización de cualquier otro tipo de accesorios no previstos para este fin podría dañar el aparato irremediablemente.
- Utilizar y conservar el aparato únicamente en un entorno en el que la temperatura esté comprendida entre 0° C y 45° C.
- Mantener el aparato fuera del alcance de los niños.
- No desmontar el aparato y no intentar repararlo por sí mismo.
- No utilizar el aparato si ha sufrido un golpe o si está dañado.
- A fin de evitar todo riesgo de electrocución, desconectar el aparato de la alimentación principal y de cualquier otro aparato antes de limpiarlo o si no se utiliza.
- En el caso de un producto inalámbrico, no dejar el producto cerca de tarjetas de crédito u otros soportes de almacenamiento de datos.

PT - CONSELHOS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- A alimentação do seu aparelho deve corresponder às características de origem inicialmente previstas.
- Nunca utilize o seu aparelho à chuva, em locais húmidos ou na proximidade de um ponto de água.
- Não coloque objectos inflamáveis, substâncias explosivas ou objectos perigosos na proximidade do seu aparelho.
- Utilize apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não previsto para esse efeito poderá danificar o seu aparelho de modo irremediável.
- Utilize e conserve exclusivamente o seu aparelho num ambiente em que a temperatura esteja compreendida num intervalo entre 0 °C e 45 °C.
- Mantenha o seu aparelho fora do alcance das crianças.
- Não desmonte o seu aparelho e nunca tente repará-lo você mesmo.
- Não utilize o seu aparelho se ele sofreu um choque ou danos.
- Para evitar qualquer risco de electrocussão, desligue o seu aparelho da alimentação principal e de qualquer aparelho antes de o limpar ou se você não o utilizar.
- No caso de um produto sem fios, não deixe o produto na proximidade de cartões de crédito ou de outros suportes de armazenamento de dados.

IT - NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

- L'alimentazione dell'apparecchio deve corrispondere alle caratteristiche originali inizialmente previste.
- Non utilizzare mai l'apparecchio sotto la pioggia, in ambienti umidi o in prossimità di una fonte idrica.
- Non posizionare oggetti infiammabili, sostanze esplosive o oggetti pericolosi in prossimità dell'apparecchio.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'utilizzo di accessori di tipo non previsto a tale scopo potrebbe implicare il rischio di danni irreparabili all'apparecchio.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio esclusivamente in un ambiente con temperatura compresa tra 0°C e 45°C.
- Conservare l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- Non smontare l'apparecchio ed evitare di ripararlo personalmente.
- Non utilizzare l'apparecchio, qualora sia stato soggetto a urti o sia danneggiato.
- Per evitare qualsiasi rischio di scossa elettrica, prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o qualora non debba essere utilizzato, scollegarlo dall'alimentazione principale e da qualsiasi altro apparecchio.
- In caso di prodotto wireless, si presti attenzione a non lasciare il prodotto in prossimità di carte di credito o di altri supporti di memorizzazione dati.

EL - Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Η προφρούδια της συσκευής σας πρέπει να αντιστοιχεί στα αρχικά προβλεπόμενα εργοστασιακά χαρακτηριστικά.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ την συσκευή σας υπό βροχή, σε μέρη με υγρασία ή κοντά σε σημείο λήψης νερού.
- Μην τοποθετείτε ευκρίτα αντικείμενα, εκρηκτικές ουσίες ή επικίνδυνα αντικείμενα κοντά στην συσκευή σας.
- Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τα παρέχόμενα εξαρτήματα και βύσματα. Η χρήση κάθε άλλου τύπου αξεσουάρ που δεν έχει σχεδιαστεί γι' αυτήν την συσκευή κινδυνεύει να προξενήσει ανεπανόρθωτη ζημιά στη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε και διατηρείτε την συσκευή σας σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία κυμαίνεται μεταξύ 0°C και 45°C.
- Φυλάξτε την συσκευή σας σε μέρος απρόσιτο σε παιδιά.
- Μην αποσυναρμολογείτε την συσκευή σας και μην επιχειρήσετε να την επισκευάσετε εσείς ο ίδιος/η ίδια.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σας αν έχει υποστεί χτύπημα ή ζημιά.
- Για να αποφεύγετε κάθε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέετε την συσκευή σας από την κύρια πηγή τροφοδοσίας και από κάθε συσκευή, πριν την καθαρίσετε ή όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
- Σε περίπτωση ασύρματου προϊόντος, μην αφήνετε το προϊόν κοντά σε πιστωτικές κάρτες ή άλλα μέσα αποθήκευσης δεδομένων.

TR - GÜVENLİKLE İLGİLİ ÖNEMLİ TALIMATLAR

- Cihazınızın beslemesi başlangıçta öngörülen orijinal özelliklere uygun olmalıdır.
- Cihazınızı hiçbir zaman yağmur altında, nemli yerlerde veya bir su kaynağının yakınında kullanmayın.
- Cihazınızı yakınına yabancı, patlayıcı veya tehlikeli bir madde veya nesne koymayın.
- Sadece cihazla birlikte verilen aksesuarları ve bağlantıları kullanın. Bu amaç için öngörülmeyen diğer her türden aksesuarın kullanılması cihazınıza onarlamayacak şekilde hasar verebilir.
- Cihazınızı sadece ısının 0°C ile 45°C arasında olduğu bir ortamda kullanın ve muhafaza edin.
- Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.
- Cihazınızı sökmeğin ve kendiniz onarmaya çalışmayın.
- Cihazınız eğer bir darbeye maruz kalmış veya hasar görmüşse kullanmayın.
- Her türlü elektrik çarpması tehlikesini ortadan kaldırmak için, cihazınızı kullanmayasaksanız veya cihazınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını veya diğer cihazlarla olan bağlantısını kesin.
- Kablosuz bir ürün kullanılması durumunda lütfen ürünün kredi kartlarının veya diğer veri depolama desteklerinin yakınında brakmayınız.

DE - WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Die Stromversorgung Ihres Geräts muss den vorgesehenen Originalmerkmalen entsprechen.
- Verwenden Sie Ihr Gerät auf keinen Fall im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Stellen Sie kein entflammbares Objekt, eine explosionsgefährdete Substanz oder einen gefährlichen Gegenstand in die Nähe Ihres Geräts.
- Verwenden Sie ausschließlich das Zubehör und die Steckverbinder, die mit dem Gerät geliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörs, das nicht dazu vorgesehen ist, kann Ihr Gerät unwiderruflich beschädigen.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 0 und 45 °C.
- Verwahren Sie Ihr Gerät für Kinder unerreicherbar.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen ausgesetzt war oder Schäden aufweist.
- Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, müssen Sie das Gerät vom Stromnetz und anderen Geräten abstecken, bevor Sie es reinigen oder wenn Sie es nicht mehr verwenden.
- In dem Fall eines schnurlosen Produkts, dürfen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Kreditkarten oder anderen Datenspeichern lagern.

NL - BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

- De voeding van het apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijke aangevoerde eigenschappen.
- Het apparaat nooit gebruiken buiten als het regent of op vochtige plaatsen of in de nabijheid van een waterput.
- Geen ontvlambare voorwerpen, ontplofbare stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de nabijheid van het apparaat zetten.
- Gebruik allen de meegeleverde toebehoren en connector. Het gebruik van andere toebehoren die niet geschikt zijn hiervoor kan onherstelbare schade aan het apparaat berokkenen.
- Gebruik en bewaar het apparaat in een omgeving waar de temperatuur ligt tussen 0°C en 45°C.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen bewaren.
- Het apparaat niet demonteren en niet zelf proberen te repareren.
- Het apparaat niet gebruiken als het aan een schok is blootgesteld of schade heeft ondergaan.
- Om ieder gevaar voor elektrocutie te voorkomen, moet u de steker van het apparaat uit de contactdoos van het stoomnet halen voordat u het gaat schoonmaken of als u het niet gebruikt.
- In het geval van een draadloos product dient u het product niet in de nabijheid te laten van kredietkaarten of andere middelen voor gegevensopslag.

SV - VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Eliförsörjningen till apparaten måste stämma överens med apparatens ursprungliga egenskaper.
- Använd aldrig apparaten i regn, i fuktiga utrymmen eller i närheten av en vattenkälla.
- Placera aldrig apparaten i närheten av lättantändliga föremål, explosiva ämnen eller farliga föremål.
- Använd endast tillbehör och anslutningarna som följer med apparaten. Användning av andra tillbehör som inte är avsedda för denna apparat kan skada den och göra den irreparerbar.
- Använd och förvara apparaten i ett utrymme med en temperatur på mellan 0°C och 45°C.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Demontera inte apparaten och försök inte att reparera den själv.
- Använd inte apparaten om den utsatts för stötter eller om den skadats.
- För att undvika elstötar ska apparaten kopplas ifrån strömmen och från alla andra apparater innan den rengörs eller om den inte används.
- Ifall det handlar om en trådlös produkt, lämna den aldrig nära kreditkort eller andra datalagringsmedier.

PL - WAŻNE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Zasilanie urządzenia powinno odpowiadać wymaganym parametrom urządzenia.
- Nigdy nie należy używać urządzenia na deszczu, w miejscach wilgotnych czy w pobliżu ujęcia wody.
- Nie umieszczaj w pobliżu urządzenia przedmiotów łatwopalnych, substancji wybuchowych lub niebezpiecznych.
- Używaj jedynie akcesoriów i złaczek będących w zestawie. Użycie innego rodzaju akcesoriów, nie przystosowanych do tego typu zastosowania, może trwale uszkodzić urządzenie.
- Używać oraz przechowywać urządzenie jedynie w otoczeniu, którego temperatura wynosi między 0°C i 45°C.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Nie należy samodzielnie rozkładać urządzenia ani go naprawiać.
- Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub zostało uszkodzone.
- Aby uniknąć porażenia prądem, przed czyszczeniem lub w używaniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania oraz innych urządzeń.
- W przypadku bezprzewodowego produktu, prosimy nie zostawiać urządzenia w pobliżu kart kredytowych lub innych nośników danych.

HU - FONTOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÁSOK

- A készülék kizárólag a megfelelő tápforrásról üzemeltethető!
- Ne használja a készüléket nedves vagy olyan helyen, ahol eső érheti, illetve vízforrás közelében!
- Ne helyezzen a készülék közelébe gyúlékony tárgyakat, robbanékony anyagokat illetve veszélyes tárgyakat!
- Kizárólag a hozzá tartozó kiegészítőket és csatlakozókat használja! Bármilyen más fajta, nem erre a célra tervezett kiegészítő használata tönkretelheti a készüléket!
- A készüléket kizárólag 0°C és 45°C közötti hőmérsékletű környezetben használja és tárolja!
- A készüléket tartsa gyermekektől elzárva!
- Ne szerelje szét a készüléket, és ne próbálja saját kezűleg javítani!
- Na használja a készüléket, ha azt útés vagy bármely más sérülés érte!
- Az áramütés elkerülése érdekében tisztítás előtt, vagy ha nem használja a készüléket, húzza ki a hálózatról és kapcsolja le minden más készülékről!
- Vezeték nélküli eszköz esetén kérjük, ne tartsa a terméket hitelkártya vagy egyéb adattároló eszköz közelében.

CS - DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Napájení přístroje musí odpovídat původně zamýšlenému způsobu.
- Zařízení nikdy nepoužívejte ve dešti, ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdroje vody.
- Do blízkosti zařízení neumísťujte hořlavé či nebezpečné předměty, ani vybušné látky.
- Používejte pouze dodané příslušenství a konektory. Použití jiného typu příslušenství k danému účelu neurčeného může zařízení nevrátně poškodit.
- Zařízení používejte a uchovávejte pouze v prostředí, kde teplota dosahuje hodnot mezi 0 °C a 45 °C.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení nerozebírejte a nekousávejte sami opravovat.
- Zařízení nepoužívejte, pokud utrpělo náraz či poškození.
- Než budete zařízení čistit nebo pokud je nebudete používat, odpojte zařízení od hlavního zdroje energie. Předjedete tak riziku úrazu elektrickým proudem.
- V případě výrobku s bezdrátovou technologií nenechávejte prosím výrobek v blízkosti kreditních karet nebo jiných paměťových médií s daty.

SK - DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Používaný zdroj musí byť zhodný s požiadavkami originálneho zariadenia.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie na daždi, vlhkom prostredí alebo v blízkosti zdroja vody či inej tekutiny.
- Nikdy nepoložte zariadenie do blízkosti zápalných látok, explóziívnych substancií alebo iných podobných nebezpečných objektov.
- Používajte len originálne príslušenstvo a konektory. Používaním neštandardného príslušenstva môžete poškodiť zariadenie.
- Používajte resp. ukladajte Vaše zariadenie v prostredí s teplotou medzi 0°C až 45°C.
- Držte zariadenie mimo dosahu detí.
- Nerozoberajte a neopravujte svojpomocne Vaše zariadenie.
- Nepoužívajte zariadenie pokiaľ spadlo alebo bolo poškodené.
- Pokiaľ idete zariadenie čistiť alebo ho dlhšie nebudete používať odpojte ho z elektrickej siete. Zabráňte tým poškodeniu resp. elektrickému šoku.
- V prípade bezdrôtových výrobkov , prosíme neukladajte výrobok v blízkosti kreditných kariet alebo iných uschovávačov dát.

SR - (RS BA HR ME) - VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Napajanje aparata mora odgovarati originalnim predviđenim karakteristikama.
- Nikada ne koristite aparat po kiši, na vlažnim mestima ili u blizini vode.
- Ne ostavljajte zapaljive predmete, eksplozivne supstance ni opasne predmete u blizini aparata.
- Koristite isključivo dodatke i konektore koji su isporučeni. Upotrebom svakog drugog tipa dodatka koji nije predviđen za tu svrhu možete trajno oštetiti aparat.
- Koristite i čuvajte aparat isključivo u sredini u kojoj se temperatura kreće od 0°C do 45°C.
- Čuvajte Vaš aparat van dohvata dece.
- Nemojte demontirati aparat i ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Nemojte koristiti aparat koji je udaren ili oštećen.
- Da biste izbegli svaki rizik od strujnog udara isključite aparat sa napajanja pre nego što ga čistite ili ako ga ne koristite.
- Ako je proizvod bežičan, nemojte ga ostavljati u blizini kreditnih kartica i drugih medija za skladištenje podataka.

RO - MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANŢĂ

- Alimentarea aparatului trebuie să corespundă caracteristicilor de origine prevăzute înfişaj.
- Nu utilizaţi niciodată aparatul în condiţii de ploaie, în locuri umede sau în apropierea unei surse de apă.
- Nu puneţi niciodată obiecte inflamabile, substanţe explozibile sau obiecte periculoase în apropierea aparatului.
- Utilizaţi numai accesoriile şi conectoroale furnizate. Utilizarea oricăruia alt tip de accesorii care nu este prevăzută în acest scop poate produce deteriorarea aparatului în mod iremediabil.
- Utilizaţi şi păstraţi aparatul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0°C şi 45°C.
- Păstraţi aparatul astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Nu demontaţi aparatul şi nu încercaţi să îl reparaţi dumneavoastră înşivă.
- Nu utilizaţi aparatul dacă acesta a suferit un şoc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita orice risc de electrocutare, deconectaţi aparatul de la sursa principală de alimentare şi de la orice aparat înainte de a-l curăţa sau în cazul în care nu îl utilizaţi.
- În cazul unui produs fără fir, vă rugăm să nu lăsaţi produsul în apropierea cardurilor de credit sau în apropierea altor suporturi de stocare a datelor.

RU - важные правила безопасности

- используйте аппарат в соответствии с характеристиками оригинального устройства.
- Никогда не используйте устройство на улице, вблизи воды или вблизи источников влаги.
- Не используйте устройство вблизи легковоспламеняющихся веществ, взрывчатых веществ или других опасных предметов.
- Используйте только оригинальные аксессуары и соединители. Использование нестандартных аксессуаров может повредить устройство.
- Используйте устройство в среде с температурой от 0°C до 45°C.
- Держите устройство вне досягаемости детей.
- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно починить устройство.
- Если вы не будете использовать устройство в течение длительного времени, отключите его от электросети. Это предотвратит повреждение устройства или поражение электрическим током.
- В случае беспроводных устройств, пожалуйста, не храните устройство вблизи кредитных карт или других носителей информации.

AR - تعليمات الأمان الهامة

- يجب أن تكون التقنية الكهربائية لجهازكم مطابقة للخواص الأصلية المعدة لهذا الغرض بالتحديد.
- لا يجوز أبداً استعمال جهازكم في المطر أو في الأماكن الرطبة أو بالقرب من نقطة ماء معينة.
- لا تضعوا أبداً قاذبة للإلحاح أو مواد متفجرة أو أدوات خطيرة بالقرب من جهازكم.
- يوصى باستعمال الملحقات والموصلات المعتمدة فقط. وقد يؤدي استعمال أي نوع آخر من الملحقات غير المخصصة لهذا الغرض إلى تعريض جهازكم إلى خطر التلف بطريقة غير قابلة للتصليح.
- استعملوا واحفظوا جهازكم فقط في بيئة تتراوح فيها درجة الحرارة بين صفر درجة و 45 درجة مئوية.
- حافظوا على جهازكم بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تفكروا جهازكم ولا تعادلوها لتصلبه بالناسك.
- لا تستعملوا جهازكم في حالة تعرضه لصدمة أو لانتفلات معينة.
- لتفادي التعرض إلى أي صدمة كهربائية، أفصلوا جهازكم من التيارات الكهربائية الرئيسية و من أي جهاز قبل تنظيفه أو في حالة عدم استعماله.
- في حال كان المنتج يعمل بدون سلك، يجب عدم ترك هذا المنتج بالقرب من بطاقات الائتمان أو بجانب أدوات تخزين البيانات.

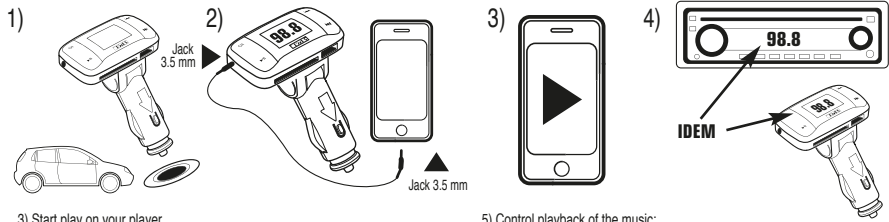
EN

USE Your T'nB FM transmitter has 2 functions:

- Transmitter function:
To broadcast music from all your players with a headphone socket (Smartphone, iPod®, tablet etc.) on your car radio.

- MP3 player function:
To listen to all your MP3 files stored on an SD card or USB stick on your car radio.

A- TO BROADCAST MUSIC FROM YOUR PLAYER ON YOUR CAR RADIO (TRANSMITTER FUNCTION):



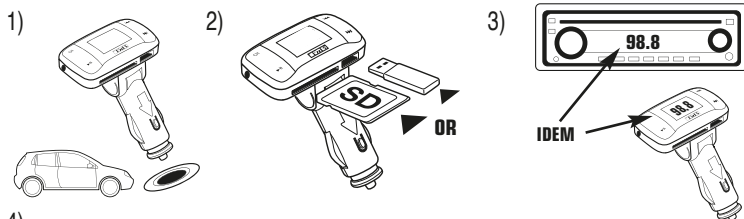
3) Start play on your player.

4) Choose an FM station between 87.6 and 107.9 on your car radio then tune your transmitter to the same station using the CH button.

5) Control playback of the music:

- Playback of the tracks can be controlled directly from your player.
- Volume can be controlled from your player EITHER by pressing the << and >> on the transmitter.

B- TO LISTEN TO YOUR MP3s STORED ON AN SD CARD OR A USB STICK (MP3 PLAYER FUNCTION):



Choose an FM station between 87.6 and 107.8 on your car radio then tune your transmitter to the same station using the CH button.

4) You can control the music:

From the FM transmitter

- ▶| Play / Pause
- ◀◀ Previous track
- ▶▶ Next track

Tips:

- If reception is not the best, find another channel by pressing CH on the transmitter and tune your car radio to the new station suggested by the transmitter.
- In order to enjoy optimal sound quality and if you only use the FM transmitter, you can retract your car aerial so that radio stations don't interfere with the transmission of your music.

- The last frequency selected and the music title are stored by the FM transmitter for the next time it is used.

WARNING:

Don't connect your iPod®/iPhone® to the transmitter's USB port but only use the jack/jack lead.

UTILISATION Votre transmetteur FM T'nB dispose de 2 fonctions :

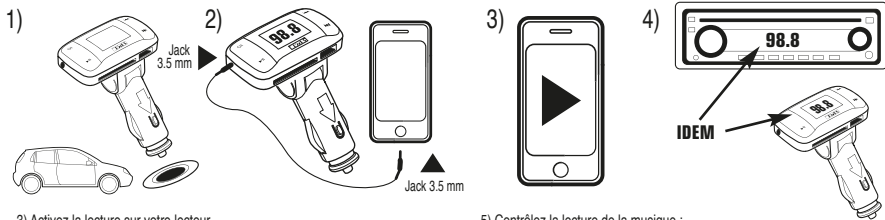
- la fonction transmetteur :

pour diffuser sur votre autoradio la musique de tous vos lecteurs équipés d'une sortie casque (Smartphone, iPod®, tablette...).

- la fonction lecteur MP3 :

pour écouter sur votre autoradio tous vos MP3 stockés sur carte SD ou clef USB.

A- POUR DIFFUSER SUR VOTRE AUTORADIO LA MUSIQUE DE VOTRE LECTEUR (FONCTION TRANSMETTEUR) :



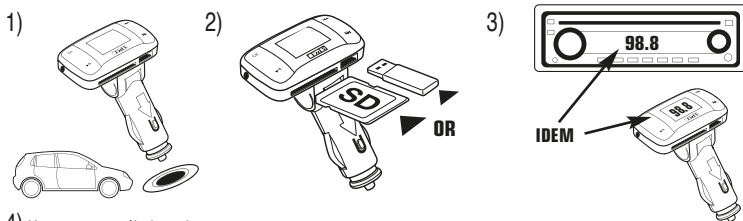
3) Activez la lecture sur votre lecteur.

4) Choisissez une station FM entre 87.6 et 107.9 sur votre autoradio puis réglez la même station sur le transmetteur à l'aide du bouton CH.

5) Contrôlez la lecture de la musique :

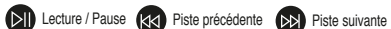
- Le contrôle de la lecture des pistes s'effectue directement depuis votre lecteur.
- Le contrôle du volume sonore s'effectue depuis votre lecteur OU en restant appuyé sur les boutons << et >> du transmetteur.

B- POUR ÉCOUTER VOS MP3 STOCKÉS SUR CARTE SD OU CLEF USB (FONCTION LECTEUR MP3) :



Choisissez une station FM entre 87.6 et 107.8 sur votre autoradio puis réglez la même station sur le transmetteur à l'aide du bouton CH.

4) Vous pouvez contrôler la musique :
Depuis le transmetteur FM



Astuces :

- Si la réception n'est pas optimale, chercher un autre canal libre en appuyant sur CH sur le transmetteur et réglez votre autoradio sur la nouvelle station proposée par le transmetteur.
- Pour bénéficier d'une qualité de son optimale et si vous n'utilisez que le transmetteur FM, vous pouvez retirer l'antenne de votre voiture pour que les stations radio n'interfèrent pas sur la transmission de votre musique.

- La dernière fréquence sélectionnée et le titre musical sont mémorisés par le transmetteur FM lors de la prochaine utilisation.

ATTENTION :

Ne pas brancher votre iPod®/iPhone® sur la prise USB du transmetteur mais uniquement à l'aide du cordon jack/jack.

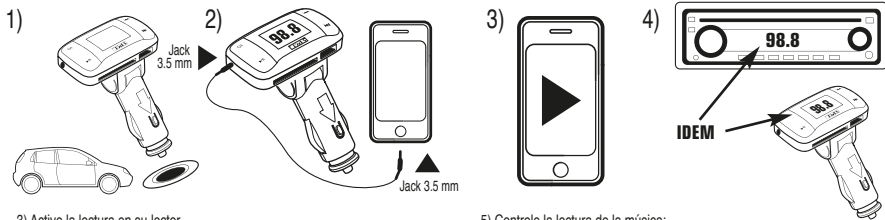
ES

UTILIZACIÓN Su transmisor FM T'nB tiene 2 funciones:

- **la función de transmisor:**
para reproducir en su autorradio la música de todos sus lectores equipados con una salida de auriculares (Smartphone, iPod®, tableta...).

- **la función de lector MP3:**
para escuchar en su autorradio todos sus MP3 almacenados en una tarjeta SD o memoria USB.

A- PARA REPRODUCIR EN SU AUTORRADIO LA MÚSICA DE SU LECTOR (FUNCIÓN DE TRANSMISOR):



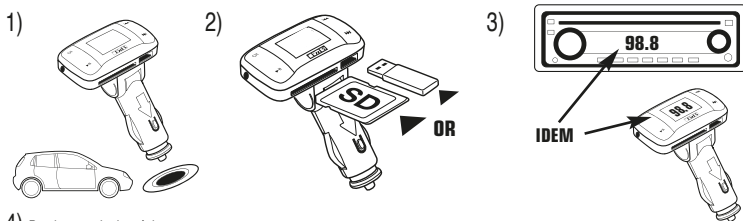
3) Active la lectura en su lector.

4) Seleccione una emisora FM entre 87.6 y 107.9 en su autorradio, a continuación regule la misma emisora en el transmisor con el botón CH.

5) Controle la lectura de la música:

- El control de la lectura de las pistas se realiza directamente desde su lector.
- El control del volumen sonoro se realiza desde su lector O manteniendo pulsado los botones <<y>> del transmisor.

B- PARA ESCUCHAR SUS MP3 ALMACENADOS EN LA TARJETA SD O MEMORIA USB (FUNCIÓN LECTOR MP3):



Seleccione una emisora FM entre 87.6 y 107.8 en su autorradio, a continuación regule la misma emisora en el transmisor con el botón CH.

4) Puede controlar la música:
El transmisor FM



Trucos:

- Si la recepción no es óptima, busque otro canal libre pulsando CH en el transmisor y regule su autorradio en la nueva emisora propuesta por el transmisor.
- Para disfrutar de una calidad óptima de sonido, y si no utiliza el transmisor FM, puede retirar la antena de su automóvil para que las emisoras de radio no interfieran en la transmisión de su música.

• La última frecuencia seleccionada y el título musical son memorizados por el transmisor FM para el siguiente uso.

ATENCIÓN:

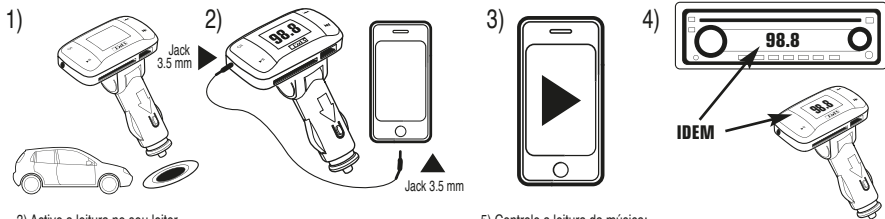
No conecte su iPod®/iPhone® a la toma USB del transmisor, sino únicamente mediante el cable jack/jack.

UTILIZAÇÃO O seu transmissor FM TrnB dispõe de 2 funções:**- a função transmissor :**

para difundir no seu auto-rádio a música dos seus leitores equipados com uma saída de auscultadores (Smartphone, iPod®, tablet...).

- a função leitor MP3:

para ouvir no seu auto-rádio todos os seus MP3 guardados em cartão SD ou pen USB.

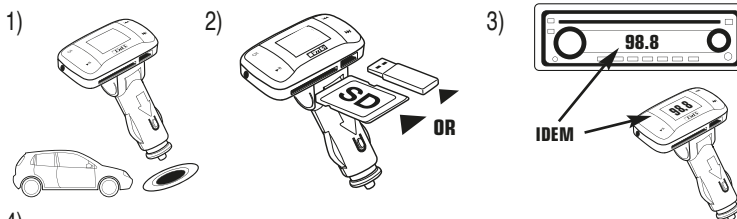
A- PARA DIFUNDIR NO SEU AUTO-RÁDIO A MÚSICA DO SEU LEITOR (FUNÇÃO TRANSMISSOR):

3) Active a leitura no seu leitor.

4) Escolha uma estação FM entre 87,6 e 107,9 no seu auto-rádio, depois sintonize a mesma estação no seu transmissor com o botão CH.

5) Controle a leitura da música:

- O controlo da leitura das faixas efectua-se directamente a partir do seu leitor.
- O controlo do volume sonoro efectua-se a partir do seu leitor OU mantendo carregado os botões << e >> do transmissor.

B- PARA OUVIR OS SEUS MP3 GUARDADOS NO CARTÃO SD OU PEN USB (FUNÇÃO LEITOR MP3):

Escolha uma estação FM entre 87,6 e 107,8 no seu auto-rádio, depois sintonize a mesma estação no seu transmissor com o botão CH.

4) Pode controlar a música:

Apartir do transmissor FM

▶ Play / Pause ◀◀ Faixa anterior ▶▶ Faixa seguinte

Dicas:

- Se a recepção não for óptima, procurar um outro canal livre carregando em CH no transmissor e sintonize o seu auto-rádio na nova estação proposta pelo transmissor.
- Para beneficiar de uma qualidade de som óptima e se apenas está a utilizar o transmissor FM, pode retirar a antena do seu automóvel para que as estações rádio não interfiram na transmissão da sua música.

- A última frequência seleccionada e o título musical são memorizados pelo transmissor FM durante a próxima utilização.

ATENÇÃO:

Não ligar o seu iPod®/iPhone® à ficha USB do transmissor, mas apenas com o cabo jack/jack.

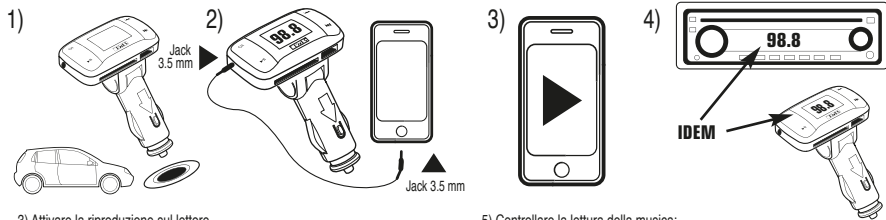
IT

UTILIZZAZIONE Il trasmettitore FM T'nB dispone di 2 funzioni:

- **la funzione trasmettitore:**
per diffondere sull'autoradio la musica di tutti i vostri lettori dotati di un'uscita per cuffie (Smartphone, iPod®, tablet...).

- **la funzione lettore MP3 :**
per ascoltare sulla vostra autoradio tutti gli MP3 memorizzati su scheda SD o su chiavetta USB.

A- PER DIFFONDERE SULL'AUTORADIO LA MUSICA DEL LETTORE (FUNZIONE TRASMETTITORE):



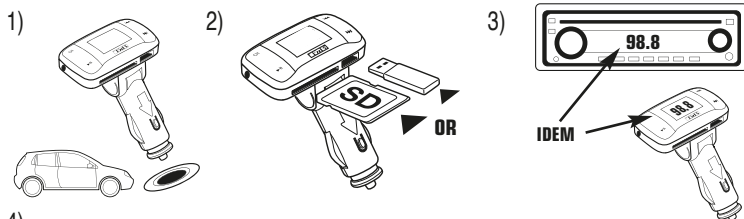
3) Attivare la riproduzione sul lettore.

4) Scegliere sull'autoradio una stazione FM tra 87.6 e 107.9 e poi regolare la medesima stazione sul trasmettitore con l'aiuto del pulsante CH.

5) Controllare la lettura della musica:

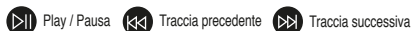
- Il controllo della lettura delle piste si effettua direttamente dal lettore.
- Il controllo del volume sonoro si effettua dal lettore O mantenendo premuti i pulsanti << e >> del trasmettitore.

B- PER ASCOLTARE GLI MP3 MEMORIZZATI SU SCHEDA SD O CHIAVETTA USB (FUNZIONE LETTORE MP3):



Scegliere sull'autoradio una stazione FM tra 87.6 e 107.8 e poi regolare la medesima stazione sul trasmettitore con l'aiuto del pulsante CH.

4) Si può controllare la musica:
Dal trasmettitore FM



Accorgimenti:

- Se la ricezione non è ottimale, cercare un altro canale libero premendo CH sul trasmettitore e regolare l'autoradio sulla nuova stazione proposta dal trasmettitore.
- Per avere una qualità di suono ottimale, e se non si utilizza che il trasmettitore FM, si può far rientrare l'antenna dell'automobile in modo che le stazioni radio non interferiscano sulla trasmissione della vostra musica.

- L'ultima frequenza selezionata e il titolo musicale vengono memorizzati dal trasmettitore FM in vista dell'utilizzazione successiva.

ATTENZIONE:

Non collegare iPod®/iPhone® sulla presa USB del trasmettitore, ma unicamente con l'aiuto del cavetto jack/jack.

DE

EINSATZ Ihr FM-Sender T'nB verfügt über 2 Funktionen:

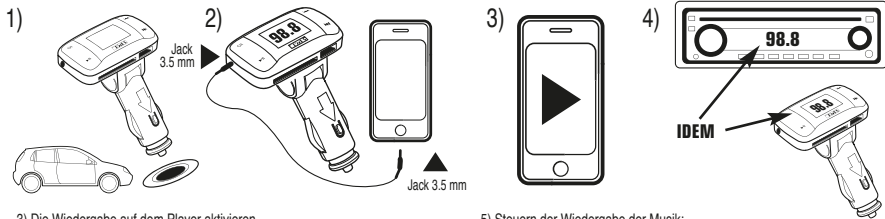
- Sendefunktion

zur Wiedergabe der Musik aller Ihrer Player, die über einen Kopfhörerausgang verfügen (Smartphone, iPod®, Tablet-Computer usw.) auf dem Autoradio.

- MP3-Player:

zur Wiedergabe aller MP3-Titel, die auf einer SD-Karte oder auf einem USB-Stick gespeichert sind, auf dem Autoradio.

A- ZUR WIEDERGABE DER MUSIK EINES PLAYERS AUF DEM AUTORADIO (SENDEFUNKTION):



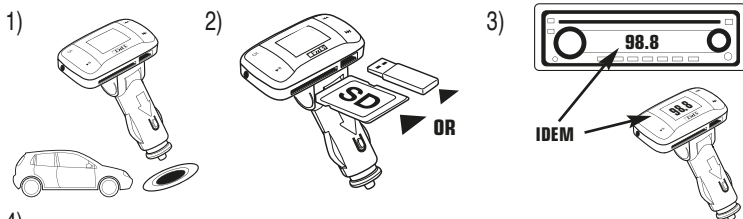
3) Die Wiedergabe auf dem Player aktivieren.

4) Einen FM-Player zwischen 87,6 und 107,9 auf Ihrem Autoradio auswählen und dann denselben Radiosender auf dem Sender mit Hilfe der Taste CH.

5) Steuern der Wiedergabe der Musik:

- Die Steuerung der Wiedergabe der Titel erfolgt direkt auf dem Player.
- Die Lautstärkesteuerung erfolgt auf dem Player ODER durch Niederhalten der Tasten << und >> des Senders.

B- WIEDERGABE VON MP3-TITELN VON EINER SD-KARTE ODER EINEM USB-STICK (MP3-WIEDERGABEFUNKTION):



Einen FM-Player zwischen 87,6 und 107,8 auf Ihrem Autoradio auswählen und dann denselben Radiosender auf dem Sender mit Hilfe der Taste CH.

4) Sie steuern die Musik:
Auf dem FM-Sender

- Wiedergabe / Pause
- Vorhergehender Titel
- Nächster Titel

Tricks:

- Wenn der Empfang nicht optimal ist, suchen Sie einen anderen freien Kanal, indem Sie auf CH auf dem Sender drücken und Ihr Autoradio auf den neuen Radiosender, der von dem Sender vorgeschlagen wird, einstellen.
- Um die Tonqualität zu optimieren und wenn Sie einen FM-Sender verwenden, können Sie die Fahrzeugantenne entfernen, damit die Radiosender die Wiedergabe Ihrer Musik nicht stören können.

• Die zuletzt ausgewählte Frequenz und der Titel werden von dem FM-Sender für den nächsten Gebrauch gespeichert.

ACHTUNG:

Schließen Sie Ihren iPod®/iPhone® nicht an den USB-Port des Senders an sondern nur mit Hilfe des Jack-/Jack-Kabels.

NL

GEBRUIK Uw FM TnB transmitter beschikt over 2 functies:

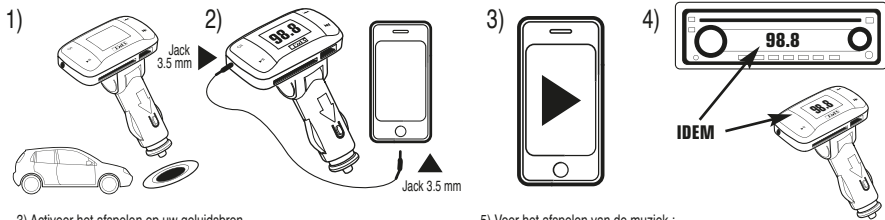
- de transmitter functie:

om via uw autoradio de muziek af te spelen van al uw geluidsbronnen die zijn uitgerust met een koptelefoon uitgang (Smartphone, iPod®, tablet...).

- de MP3 functie :

om via uw autoradio al uw MP3's af te spelen die zijn opgeslagen op een SD kaart of USB stick.

A- HET AFSPLENEN VAN UW GELUIDSBRON VIA UW AUTORADIO (TRANSMITTER FUNCTIE) :



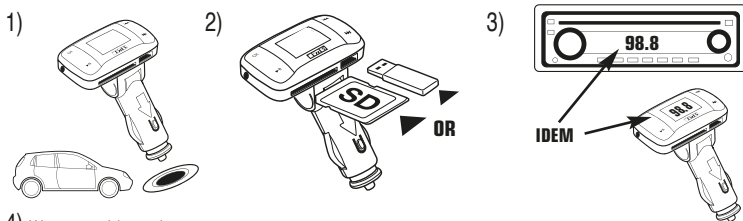
3) Activeer het afspelen op uw geluidsbron.

4) Selecteer een FM frequentie tussen 87.6 en 107.9 op uw autoradio en selecteer dezelfde frequentie op de transmitter met behulp van de CH knop.

5) Voor het afspelen van de muziek :

- De bediening voor het afspelen van de nummers gebeurt rechtstreeks via uw geluidsbron.
- De wijziging van het volume gebeurt via uw geluidsbron OF door het ingedrukt houden van de << en >> knoppen van de transmitter.

B- HET AFSPLENEN VAN UW MP3'S DIE ZIJN OPGESLAGEN OP EEN SD KAART OF USB STICK (MP3 FUNCTIE) :



Selecteer een FM frequentie tussen 87.6 en 107.8 op uw autoradio en selecteer dezelfde frequentie op de transmitter met behulp van de CH knop.

4) U kunt uw muziek controleren:

Met uw FM transmitter

- Speel af / Pauze
- Vorig nummer
- Volgend nummer

Tips:

- Als de ontvangst niet optimaal is, selecteer dan een andere vrije frequentie door op de CH knop van de transmitter te drukken en stem uw autoradio af op de nieuwe frequentie die op de transmitter is geselecteerd.
- Voor een optimale geluidskwaliteit en als u alleen de FM transmitter gebruikt, kunt u de antenne van uw auto verwijderen, zodat de radiofrequenties de weergave van uw muziek niet kunnen verstoren.

- De laatst geselecteerde frequentie en het laatste nummer worden in het geheugen van de FM transmitter opgeslagen tot het volgende gebruik.

OPGELET:

Uw iPod®/iPhone® niet rechtstreeks aansluiten op de USB uitgang van uw transmitter, maar alleen met behulp van een jack/jack kabel.

EN - TECHNICAL DETAILS

Transmitter: Input (DC): 12V Max consumption: <100 mA Operating temperature: 0°C > +40°C Recommended humidity: 20% - 90% Sampling rate: 32 Kbps - 256 Kbps Transmission frequencies: 87.6 - 107.9 MHz	Frequency response: 30 - 15 KHz +/- 3 dB Signal/noise ratio: 30 dB. Harmonic distortion: ≤ 1% Range: 3 - 5 m Automatic standby: ≤ 1 min. Connectors: USB + 3.5 mm jack + SD card reader	Stereo cable: 3.5 mm jack / 3.5 mm jack Length: 60 cm.
---	--	--

FR - CARACTÉRISTIQUES

Transmetteur : Entrée (DC) : 12V Consommation max : <100 mA Température de fonctionnement : 0°C > +40°C Humidité supportée : 20% - 90% Taux d'échantillonnage supporté : 32 Kbps - 256 Kbps Fréquences de transmission : 87.6 - 107.9 MHz	Réponse en fréquence : 30 - 15 KHz +/- 3 dB Ratio signal/bruit : 30 dB Distorsion harmonique : ≤ 1% Portée : 3 - 5 m Veille automatique : ≤ 1 min. Connecteurs : USB + jack 3.5 mm + Lecteur de carte SD	Câble stéréo : Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Longueur : 60 cm
--	--	---

ES - CARACTERÍSTICAS

Transmisor: Entrada (DC): 12 V Consumo máx.: <100 mA Temperatura de funcionamiento: 0 °C > +40°C Humedad soportada: 20% - 90% Índice de muestreo soportado: 32 Kbps - 256 Kbps Frecuencia de transmisión: 87.6 - 107.9 MHz	Respuesta de frecuencia: 30 - 15 KHz +/- 3 dB Ratio señal/ruido: 30 dB Distorsión armónica: ≤ 1% Alcance: 3 - 5 m Stand-by automático: ≤ 1 min. Conectores: USB + jack 3.5 mm + Lector de tarjeta SD	Cable estéreo: Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Longitud: 60 cm
--	--	--

PT - CARACTERÍSTICAS

Transmissor: Entrada (DC): 12V Consumo máx.: <100 mA Temperatura de funcionamento: 0°C > +40°C Humidade suportada: 20% - 90% Taxa de amostragem suportada: 32 Kbps - 256 Kbps Frequências de transmissão: 87.6 - 107.9 MHz	Resposta em frequência: 30 - 15 KHz +/- 3 dB Rácio sinal/ruído: 30 dB Distorção harmónica: ≤ 1% Alcance: 3 - 5 m Vigília automática: ≤ 1 min. Conectores: USB + jack 3.5 mm + Leitor de cartões SD	Cabo estéreo: Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Comprimento: 60 cm
--	---	--

IT - CARATTERISTICHE

Trasmettitore: Input (DC): 12V Consumo max : <100 mA Temperatura di funzionamento: 0 °C > +40 °C Umidità sopportata: 20% - 90% Tasso di campionamento supportato: 32 Kbps - 256 Kbps Frequenze di trasmissione: 87.6 - 107.9 MHz	Risposta in frequenza: 30 - 15 KHz +/- 3 dB Rapporto segnale/rumore: 30 dB Distorsione armonica: ≤ 1% Portata: 3 - 5 m Stand-by automatico: ≤ 1 min. Connettori: USB + jack 3.5 mm + Lettore di scheda SD	Cavo stereo: Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Lunghezza: 60 cm
---	---	---

DE - MERKMALE

Sender: Eingang (DC): 12V Max. Stromverbrauch: <100 mA Betriebstemperatur: 0°C > +40°C Maximale Luftfeuchtigkeit: 20% - 90% Abtastrate: 32 Kbps - 256 Kbps Sendefrequenzen: 87.6 - 107.9 MHz	Frequenzgang: 30 - 15 KHz +/- 3 dB Rauschverhältnis: 30 dB Nicht lineare Verzerrung: ≤ 1% Reichweite: 3 - 5 m Automatisches Standby: ≤ 1 min. Steckverbinder: USB + jack 3.5 mm + SD-Karteneisegerät	Stereokabel: Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Länge: 60 cm
--	--	---

NL - EIGENSCHAPPEN

Transmitter : Ingang (DC) : 12V Max. verbruik : <100 mA Functioneringstemperatuur : 0°C > +40°C Getolereerde vochtigheid: 20% - 90% Getolereerde sampling : 32 Kbps - 256 Kbps Transmissiefrequenties : 87.6 - 107.9 MHz	Frequentie response : 30 - 15 KHz +/- 3 dB Ratio signaal/geluid : 30 dB Harmonische vervorming : ≤ 1% Draagwijdte : 3 - 5 m Automatische sluimer : ≤ 1 min. Verbindingen : USB + jack 3.5 mm + SD Kaartlezer	Stereokabel: Jack 3.5 mm / jack 3.5 mm Lengte : 60 cm
--	---	---



English: WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A system of selective collection has been set up by the local authorities for this type of product and you should find out where such sites are located from your city/town hall. In effect, electric and electronic products may contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or human health and must be recycled. The symbol opposite indicates that electrical and electronic equipment is subject to selective collection; it shows a waste bin with a cross through it.



French: ATTENTION: Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques peuvent contenir des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective; il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

Spanish: ATENCIÓN: No debe deshechar este aparato con los residuos domésticos. Los municipios tienen previsto un sistema de recogida selectiva para este tipo de producto, infórmese en su ayuntamiento con el fin de conocer los emplazamientos. En efecto, los productos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias peligrosas que tienen efectos dañinos en el medio ambiente o en la salud humana y deben reciclarse. El símbolo de aquí al lado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos son objeto de una recogida selectiva; representa un cubo de basura con nudos con un signo encima.

Portuguese: ATENÇÃO: Você não deve desfazer-se deste aparelho juntamente com o lixo doméstico. Um sistema de recolha selectiva para este tipo de produto foi implementado pelos municípios, pelo que deve-se informar junto da sua câmara municipal, a fim de conhecer a sua localização. De facto, os produtos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias perigosas que têm efeitos nefastos sobre o ambiente ou a saúde humana e têm que ser reciclados. O símbolo ao lado indica que os equipamentos eléctricos e electrónicos são objecto de uma recolha selectiva e representa um contentor de rotas barrado com uma cruz.

Italian: ATTENZIONE: Non gettare l'apparecchio nei rifiuti domestici. I comuni mettono a disposizione un sistema di raccolta differenziata per questo tipo di prodotti. Si raccomandano quindi di contattare il municipio per conoscerne l'ubicazione. Infatti, i prodotti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose che possono avere effetti negativi sull'ambiente o sulla salute umana e devono essere riciclati. Il simbolo riportato a lato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche sono oggetto a smaltimento mediante raccolta differenziata. Rappresenta un cestino su ruote barrato da una X.

Greek: ΠΡΟΧΘΙΑ: Αντί της συσκευής δεν πρέπει να την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα. Για την συσκευή αυτή υπάρχει ειδική περιλαμβανόμενη συλλογή από τους δήμους. Πρέπει να ενημερωθείτε από τον δήμο ή τον οικείο δήμο σχετικά. Πράγματι, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές ανήκουν να περιέχουν επικίνδυνες ουσίες με επιβλαβή επίδραση στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία και γι' αυτό χρειάζονται ανακύκλωση. Το σύμβολο οριζόντιο σταυρού στα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά συσκευές που περιλαμβάνονται στην ειδική περιλαμβανόμενη συλλογή, και σηματοδοτεί ένα κύβo απορριμμάτων με κόκκινο διαγράμμιση με ένα Χ.

Turkish: DİKKAT: Bu cihaz evsel atıkmızıza birlikte çöpe atılmamalıdır. Belediyeler tarafından bu tür ürünler için belirli toplama sistemleri uygulanmaktadır. Bunları yerlerini öğrenmek için bağlı bulunduğunuz belediyeye başvurmalısınız. Elektrikli ve elektronik ürünler çevre ve insan sağlığı açısından tehlikeli veya zararlı etkileri olan maddeler içerebilir ve geri kazanılmalıdır. Yanında gösterilen bu tür simbole sahip olan elektrikli ve elektronik ürünler toplama sistemleri için ayrılmış çöplükler için ayrılmalıdır.

German: ACHTUNG: Sie dürfen dieses Gerät nicht mit Ihrem Hausabfallmüll entsorgen. Ein Sortiersystemsystem wird von den Gemeinden für diesen Produkttyp eingerichtet. Sie können sich bei Ihren Behörden über die Sammelstellen informieren. Elektrische und elektronische Produkte können nämlich gefährliche Substanzen enthalten, die der Umwelt oder der Gesundheit des Menschen schaden und dem Recycling zugeführt werden müssen. Das nebenstehende Symbol zeigt die elektrischen und elektronischen Ausstattungen an, die getrennt gesammelt werden, es stellt eine durchgestrichene farblose Mülltonne dar.

Netherlands: LET OP: U mag dit apparaat niet zomaar afvoeren met het huisvuil, de gemeente heeft een speciaal selectief opvangstelsien hiervoor ingevoerd, neem contact op met het gemeentehuis om van plaats tot plaats te weten te komen hoe en waar dit in zijn werk gaat. Elektrische en elektronische producten kunnen immers gevaarlijke stoffen bevatten die heel schadelijk zijn voor het milieu of de gezondheid van de mensen en die gerecycled moeten worden. Het hermaast staande symbool geeft aan dat elektrische en elektronische uitrustingen op selectieve wijze opgehaald en afgevoerd moeten worden, het symbool geeft een vuilnisbak op wieltjes met een kruis er doornheen weer.

Swedish: VARNING: Denna apparat får inte slängas med vanligt hushållsavfall. Ett källsorteringssystem för den här typen av produkt implementeras av de lokala myndigheterna. Kontakta dina lokala myndigheter för att få reda på hur och var insamlingen sker. Dessa reststörningar finns inneslagna elektriska apparater innehåller farliga ämnen med skadlig inverkan på miljön eller människans hälsa och måste återvinnas. Denna symbol visar att elektriska och elektroniska apparater ska sorteras separat. Detta symbol visar en avfallsbekantad övertryckning med ett X.

Polish: UWAGA: Nie wyrzucaj tego urządzenia za zwykłym odpadami gospodarstwa domowego. Punkty zbiórki selektywnej dla tego rodzaju produktów zostały wprowadzone przez samorządy, proszę dowiedzieć się w urzędzie, gdzie znajdują się najbliższe punkty tego typu. Produkty elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, które mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko lub na zdrowie ludzkie i dlatego powinny być podane recyklingowi. Niniejszy symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny jest sortowany selektywnie, przedstawia on przekreślony koszyk na śmieci na kółkach.

Magyar: FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket nem a háztartási szeméttel adja az önkormányzatok speciális gyűjtőpontjaiton közlekednek az ilyen jellegű termékekhez. A közlekedési helyekről vonatkozó tájékoztatókat forduljon az önkormányzatához. Az elektronikus és elektronikus termékek a környezetet és az egészségre káros hatással veszélyes anyagokat tartalmazhatnak, ezért ezeket speciális gyűjtőbe kell vinni. A fenti szimbólum azt jelzi, hogy az elektronikus és elektronikus berendezéseket különleges gyűjtőbe kell vinni, és egy keresztrel áthúzott kerekes szemétkoszákat ábrázol.

Czech: POZOR: Totohlo přístroje se nesmíte zbavovat společně s domovním odpadem. Obec pro tento typ výrobků zřizuje systém sběrných dvůrů pro třídný odpad. Informujte se prosím na příslušné radnici, kde vám sdělí jejich adresu. Elektrické a elektronické přístroje mohou obsahovat nebezpečné látky, které mají neblahý vliv na životní prostředí nebo lidské zdraví a je nutné je recyklovat. Tento symbol, který představuje přeškrtnutou popelnici s kolečky, znamená, že elektrické a elektronické přístroje patří do třídného odpadu.

Slovenian: OPOZORNILO: To zariadenje ne je možno zavržati v Vašo domovno odpad. Vsežive sistem selektivno zbiranje odpadov v mestu Vašho občine po določeno drugo. Zanima, kje v Vašem mestu, kakega je umestilne takto zbirne mesto. V vsakem primeru električne ali elektronske produkte mogoče vsebuje nevarne snovi, ki lahko škodijo okolju ali zdravju ljudi. V vsakem primeru električne ali elektronske produkte mogoče vsebuje nevarne snovi, ki lahko škodijo okolju ali zdravju ljudi. V vsakem primeru električne ali elektronske produkte mogoče vsebuje nevarne snovi, ki lahko škodijo okolju ali zdravju ljudi. V vsakem primeru električne ali elektronske produkte mogoče vsebuje nevarne snovi, ki lahko škodijo okolju ali zdravju ljudi.

Serbian: PAZNIJA: Ne smete baciti ovaj uređaj sa Vašim kućnim smećem. Postoji sistem kolektivnog prikupljanja ovog tipa proizvoda i potrebno je da se raspaluje u određeno mesto bez štetnosti gde ga odlaćete. Naime, električni i elektronički proizvodi mogu sadržati opasne supstance koje imaju štetan učinak na okolinu ili zdravlje ljudi i moraju biti reciklirani. Ovaj simbol prikazuje da se električni i elektronički uređaji kolektivno skupljaju i predstavljaju je kontinir sa prekršćenim unutrašnjim linijama.

Romanian: ATENȚIE: Nu trebuie să aruncați acest aparat împreună cu deșeurile dintrunecosvotră menajeră. Pentru aceste tipuri de produse, există un sistem special de colectare, trebuie să vă informați la primăria de care aparțineți pentru a ști unde se află centrul de colectare. Acestea deoarece produsele electrice și electronice pot să conțină substanțe periculoase care au efecte nefaste asupra mediului sau asupra sănătății umane și trebuie să se recicleze. Simbolul de alături indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate în mod special, acest simbol reprezintă un coș de guno pe roți care are semnul de barare cu o cruce (semnul interzis).

Ukrainian: УВАГА: Не можна викидати цей пристрій разом з побутовим сміттям. Для цього типу продукції встановлено спеціальну систему збору. Будь ласка, повідомте про це в місцевому управлінні, щоб дізнатися, де знаходиться пункт прийому. Електричні та електронні пристрої можуть містити небезпечні речовини, які можуть завдати шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людини. Цей символ означає, що електричні та електронні пристрої повинні бути зібрані окремо, він представляє забарвлену сміттєві кошик з червоною діагональною лінією.

Arabic: تنبيه: لا يجوز التخلص من هذا الجهاز مع النفايات المنزلية. وقد تم إنشاء نظام جمعيات مختص لهذا النوع من المواد من قبل دوائر البلدية. يرجى الاستعلام من هذا النظام الذي يملكه بلديكم عن طرق وجود اماكن الجمع هذه. والواقع فإن المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطرة تضر البيئة أو الصحة البشرية على التوالي. وهذه المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطرة تضر البيئة أو الصحة البشرية على التوالي. وهذه المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطرة تضر البيئة أو الصحة البشرية على التوالي. وهذه المنتجات الكهربائية والإلكترونية يمكن أن تحتوي على مواد خطرة تضر البيئة أو الصحة البشرية على التوالي.

EN - NEED HELP?

Customer satisfaction is important to us. You may contact us at info@t-nb.com. Maintenance, repair or product information, consult our website: www.t-nb.com.

FR - BESOIN D'AIDE ?

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur info@t-nb.com. Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, consultez notre site Internet : www.t-nb.com.

ES - NECESITA AYUDA?

Para el mantenimiento, la reparación o informaciones diversas sobre este producto, visite nuestra página Internet www.t-nb.com o contacte con nosotros en info@t-nb.com.

PT - PRECISA DE AJUDA?

Manutenção, reparação, informações diversas sobre este produto, consulte o nosso site Internet: www.t-nb.com ou contacte-nos pelo info@t-nb.com.

IT - SERVE AIUTO?

Per quanto riguarda la manutenzione, la risoluzione dei guasti e varie informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito Internet: www.t-nb.com o contattarci all'indirizzo E-mail info@t-nb.com.

EL - Χρειάζεστε βοήθεια;

Συντήρηση, επισκευή, διάφορες πληροφορίες γι' αυτό το προϊόν, επισκεφτείτε τον ιστότοπο: www.t-nb.com ή επικοινωνήστε με info@t-nb.com.

TR - YARDIMA IHTIYACINIZ MI VAR?

Bu ürünün bakımı, arızasının giderilmesi ve çeşitli konularda bilgi edinmek için lütfen Internet sitemize www.t-nb.com başvurun veya info@t-nb.com adresinden bizimle temasa geçin.

DE - BRAUCHEN SIE HILFE?

Instandhaltung, Pannenbehebung, diverse Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Website www.t-nb.com oder kontaktieren Sie uns bei info@t-nb.com.

NL - HULP NODIG?

Onderhoud, oplossen van storingen, diverse informatie met betrekking tot dit product, kijk op onze website www.t-nb.com lub neem contact met ons op via info@t-nb.com.

SV - I BEHOV AV HJÄLP ?

Vi är mäna om att våra kunder ska vara nöjda och du har möjlighet att kontakta oss på info@t-nb.com. För information om underhåll, reparationer och produktinformation, se vår webbsida: www.t-nb.com.

PL - POTRZEBNA POMOC ?

Konserwacja, usuwanie usterek, informacje dotyczące produktu są dostępne na naszej stronie internetowej www.t-nb.com lub prosimy o kontakt na nasz adres info@t-nb.com.

HU - SEGÍTŐSÉGRE VAN SZÜKSÉGE?

Ha karbantartásra, javításra vagy a termékkel kapcsolatos információra van szüksége, nézze meg weboldalunkat az alábbi címen www.t-nb.com vagy forduljon hozzánk itt info@t-nb.com.

CS - POTŘEBUJETE POMOČ?

Informace k údržbě, odstraňování poráží a další informace naleznete na našich internetových stránkách www.t-nb.com. Můžete nám také napsat na adresu info@t-nb.com.

SK - POTREBUJETE POMOČ?

Spokojnost zákazníka je dôležitá pre nás. Můžete kontaktovať info@t-nb.com. Starostlivosť, opravu alebo produktové informácie môžete konzultovať na našej web stránke www.t-nb.com.

SR - (RS BA HR ME) POTREBNA VAM JE POMOČ ?

Održavanje, popravka, različite informacije o proizvodu, potražite na našem Internet sajtu www.t-nb.com ili nas kontaktirajte na info@t-nb.com.

RO - Aveți nevoie de ajutor ?

Pentru probleme privind întreținerea, depanarea, informații diverse referitoare la acest produs, consultați site-ul nostru Internet www.t-nb.com sau contactați-ne la info@t-nb.com.

RU - Нужна помощь?

Уход за изделием, решение проблем, различная информация об изделии находится на нашем сайте в Интернете www.t-nb.com либо свяжитесь с нами по адресу info@t-nb.com.

AR - هل تحتاجون إلى مساعدة؟

لأغراض الصيانة والتصليح والحصول على مختلف المعلومات حول هذا المنتج، استشيروا موقعنا على شبكة الانترنت : www.t-nb.com أو اتصلوا بنا على العنوان الإلكتروني: info@t-nb.com

All brand names and products mentioned are the property of their respective owners. iPod®/iPhone® are registered trademarks of Apple Inc. All rights reserved. Toutes les marques et produits cités sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs. iPod®/iPhone® sont des marques déposées de Apple Inc. Tous droits réservés.



o'line
www.t-nb.com



CE1622